



# AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT

## der Gemeinde Langfurth



Jahr 2011

Freitag, den 7. Oktober 2011

Ausgabe 10

### Amtliche Bekanntmachungen

Gemeinde Langfurth,

den 30.09.2011

Az.: 632

### Bekanntmachung

Vollzug des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG), des Bayer. Wassergesetzes (BayWG) und des Bayer. Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG);

Einleiten von Abwasser aus der Abwasserbehandlungsanlage Langfurth und den Regenentlastungsbauwerken in die Sulzach und Mühlgraben (Verlängerung der Erlaubnis) durch die Gemeinde Langfurth

Die wasserrechtliche Erlaubnis für die Einleitung von Abwasser ist bis 31.12.2011 befristet.

Für die Verlängerung dieser Gewässerbenutzung (§ 9 Abs. 1 Nr. 4 WHG) beantragte die **Gemeinde Langfurth** mit Antrag vom 25.01.2011 beim Landratsamt Ansbach die Durchführung des wasserrechtlichen Verfahrens. Das Wasserwirtschaftsamt Ansbach hat die Antragsunterlagen geprüft und am 04.08.2011 ein Gutachten erstellt.

Die Einleitungserlaubnis soll bis 31.12.2016 verlängert werden.

Die Gewässerbenutzung bedarf des Verfahrens für die gehobene Erlaubnis (§ 15 WHG).

Das Vorhaben wird hiermit nach Art. 72 ff BayVwVfG i.V.m. Art. 69 BayWG bekannt gemacht.

Die entsprechenden Antragsunterlagen liegen **einen Monat** vom 10.10.2011 bis 10.11.2011 (einschließlich der genannten Tage) in der Gemeindekanzlei der Gemeinde Langfurth, Hauptstraße 38, 91731 Langfurth, Zimmer 1, während der Dienststunden zur Einsicht auf. Das ist Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Montag bis Mittwoch von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Donnerstag von 13.00 Uhr bis 17.30 Uhr.

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis zum 24.11.2011 bei der Gemeindeverwaltung Langfurth, Hauptstraße 38, 91731 Langfurth oder beim Landratsamt Ansbach - Sachgebiet Wasserrecht -, Crailsheimstr. 1, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift etwaige Einwendungen gegen das Vorhaben erheben.

Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

In Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftslisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden, ist ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen

Unterzeichner für das Verfahren zu bezeichnen, soweit er nicht von ihnen als Bevollmächtigter bestellt ist. Diese Angaben müssen deutlich sichtbar auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite enthalten sein.

Werden gegen das Vorhaben rechtzeitig Einwendungen erhoben, werden diese in einem Termin erörtert, der noch mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekannt gemacht wird. Diejenigen, die Einwendungen erhoben haben, werden von dem Erörterungstermin gesondert benachrichtigt. Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem ggf. notwendigen Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass

a) die Personen, die Einwendungen erhoben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können,

b) die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann,

wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind.

Die durch die Einsichtnahme in die Unterlagen, durch Erhebung von Einwendungen bzw. Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden.

Langfurth, 30.09.2011

gez. Miosga  
1. Bürgermeister

### Aus dem Rathaus

### Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung

findet am **Dienstag, den 11.10.2011 um 19.00 Uhr** statt. Die Tagesordnungspunkte werden rechtzeitig in den Aushängkästen bekannt gegeben.

### Aus dem Gemeinderat

Am 19.09.2011 wurde unser neues Schlegelmähwerk offiziell dem Bauhof übergeben. Seit über einem Jahr erruieren die Kollegen vom Gemeinderat Heinz Kern, Helmut Buckel, Friedrich Schäfer und die Kollegen vom Bauhof Johann Jaumann und Hans Wolf mit mir zusammen, welches Schlegelmähwerk für unsere Einsätze wohl am geeignetsten erscheint. Einige Vorführungen von verschiedenen Geräten und ein Besuch einer Messe sind der Anschaffung vorausgegangen und im April 2011 wurde im Gemeinderat beschlossen das abgebildete Gerät an den wirtschaftlichsten Anbieter, die Fa. Ebert aus Dorf Kemmathen, zu vergeben.



Dem Gemeinderat wurde in der Sitzung am 13.09.2011 die Abwasserentsorgungsstudie Langfurth durch das Ing. Büro Biedermann vorgestellt. Es wurde untersucht, ob die Entsorgung der Abwässer der gesamten Gemeinde Langfurth weiterhin in Oberkemmatten in der Kläranlage erfolgen kann oder ob es langfristig günstiger ist, unser Abwasser in eine größere Kläranlage z. B. nach Gerolfingen, zu pumpen und dort reinigen zu lassen. Bereits vor unserer Sitzung am 12.04.2011 habe ich beim Planungsbüro angefragt, ob es keine wirtschaftliche Alternativen zu unserem Kläranlagenstandort Oberkemmatten gibt. Die Kläranlage liegt mitten im Wasserschutzgebiet. Dieser Umstand lässt den Schluss zu, dass es uns auch passieren kann, dass die Auflagen im Wasserschutzgebiet zu irgendeinem Zeitpunkt verändert werden und wir dann wieder mit erheblichen Verbesserungskosten für die Gemeinde, also auch uns als Bürger, zu rechnen haben. Dass wir die Untersuchung auf alle Fälle durchführen sollen, wurde vom Gemeinderat am 12.04.2011 einstimmig mit 15:0 beschlossen. In der Sitzung am 13.09.2011 wurde vom Ing. Herrn Zenker anhand der Studie aufgezeigt, dass ein Pumpen in eine andere Kläranlage z. B. nach Gerolfingen, einen fast 3-fachen Kostenfaktor bringen würde und somit unwirtschaftlich für die Gemeinde wäre. Somit wird mit einer Druckleitung die Kläranlage Ammelbruch an die Kläranlage nach Langfurth angeschlossen. Die Druckleitung von Ammelbruch und die Ertüchtigung der Kläranlage in Langfurth kann nun geplant werden. Die Ertüchtigung hätte auch ohne das Abwasser von Ammelbruch erfolgen müssen. Da unsere Einleitungsgenehmigung spätestens im Jahr 2016 endet und die damit verbundenen Auflagen auch im Vorfeld dem Gemeinderat schon bekannt waren.

Für die Schlussrechnungen der Hauptstraße in Langfurth und die Vorauszahlungen für die Streitgasse, Schulfeldweg und Untere Dorfstraße ist das 4. Quartal wie schon im Mitteilungsblatt vom August angekündigt vorgesehen. Wir bitten sie dies in ihrer persönlichen Finanzplanung zu berücksichtigen.

Die Mittagsbetreuung in unserer Schule in Langfurth ist ein voller Erfolg. Wir sind mit 17 angemeldeten Kindern gestartet. Dazu meinen herzlichen Dank, somit wurde unser Schulstandort in Langfurth weiter gestärkt. Sollten sie ihr Kind noch anmelden wollen, ist dies auch im laufenden Jahr noch möglich. Wenden sie sich dazu direkt an Frau Weilguni bzw. Frau Brown von der Mittagsbetreuung ab 11.30 Uhr in der Schule in Langfurth.

### **Selbstwerbung im Gemeindewald**

Als Selbstwerber treten sie als „Kleinunternehmer“ auf und sind deshalb für sich und ihre Helfer verantwortlich. Bitte beachten sie die nachfolgenden Punkte zu ihrer eigenen Sicherheit:

Auszug aus dem UVV-Forst:

- Waldarbeit grundsätzlich nur zu zweit
- Unter 18 Jahren keine Motorsägenarbeit
- Persönliche Sicherheitsausrüstung bei Motorsägenarbeit

- (Helm mit Gehör- und Gesichtsschutz, Schnitzzuschutzhose, Schnitzzuschutzhelm)
- Gefahrenbereich (= doppelte Baumlänge) beachten
- Im Gefahrenbereich dürfen sich nur die mit der Fällung beschäftigten Personen aufhalten.
- Motorsägenkurs wird ab 2013 zwingend vorgeschrieben

Ihre Gemeindeverwaltung

### **Fundamt**

gefunden wurde:

- ein Ladungssicherungsnetz f. Anhänger

Die Fundsachen aus der Schule und Turnhalle können im Rathaus abgeholt werden.

### **Wertstoffhof**

**Die Entleerung der Papiertonnen und die Abholung der Gelben Säcke erfolgt am Donnerstag, 20. Oktober 2011. Der Wertstoffhof in Stöckau ist samstags (außer an den Feiertagen) von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr geöffnet.**

**Bitte beachten Sie unbedingt die Einwurfzeiten an den Glas- und Dosencontainern. Es darf nur in der Zeit von Montag bis Samstag von 7 bis 19 Uhr Altglas und Dosen eingeworfen werden. Das Einwerfen zu anderen Zeiten bedeutet eine erhebliche Belästigung für die Anwohner.**

### **Problemmüllsammlung**

Am **Samstag, den 15.10.2011** in der Zeit von **13.30 Uhr bis 14.15 Uhr** findet die Problemmüllsammlung für die Gemeinde Langfurth am Wertstoffhof statt. Grundsätzlich können die Gemeindebürger auch die Annahmetermine der anderen Landkreisgemeinden wahrnehmen. Bei Bedarf können diese in der Gemeindeverwaltung, Tel. 09856/9770-20 angefragt werden. **Bei der Problemmüllsammlung können folgende Abfälle kostenlos abgegeben werden:** Reste von Reinigungs-, Pflanzen- und Holzschutzmitteln, Spraydosen, Imprägniermittel, Chemikalien aus Experimentierkästen und privaten Fotolabors, Wachse, Fette (außer Speisefette), Kleber, Öle (außer Altöl und Speiseöl), Säuren, Laugen, Salze, Quecksilber (Schalter, Thermometer), Lacke und Farben (flüssig), Beizmittel, Lösemittel wie Benzin, Spiritus, Trichloräthylen, Aceton, Farbenverdünner, Glycerin, Frostschutzmittel, Dispersionsfarben (flüssig) und ähnliches.

#### **Nicht abgegeben werden können:**

Haushaltsbatterien (incl. Akkus), Leuchtstoffröhren, Medikamente Ausgehärtete Farben, Lacke und Kleber Altreifen Altöl Ölfilter	Wertstoffhof  Restmüllbehälter Reifenhändler Fachhandel Wertstoffhof, Kfz-Werkstätten Wertstoffhof Wertstoffhof
PU-Schaumdosen Speisefett und -öle Munition, Sprengkörper, pyrotechnische Artikel (Feuerwerkskörper) Tierkadaver	Waffenamt LRA Tierkörperbeseitigungsanstalt Gunzenhausen Entsorgungsfirmen
Abfälle aus Gewerbe u. Industrie	

**Leere und ausgespülte Spritzmittelbehälter werden bei der Problemmüllsammlung nicht mehr angenommen und dürfen auch nicht im „Gelben Sack“ entsorgt werden. Derartige Behälter werden vom Industrieverband Agrar e.V. bei einer besonderen Rücknahmeaktion im Sommer gesammelt.**

**Abholtermine Biotonne im Oktober**

Die nächsten Abholtermine für die Biotonne sind am

**Montag, 17.10.2011**

**Montag, 31.10.2011**

**Öffnungszeiten des Rathauses:**

Montag – Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Wir sind für Sie erreichbar unter:

Tel.: 09856/9770-0, Fax: 09856/9770-77,

Email: [poststelle@langfurth.de](mailto:poststelle@langfurth.de)

**Am Donnerstag, den 20. Oktober 2011  
bleibt das Rathaus geschlossen.**

**Das Amts- und Mitteilungsblatt für den Monat November erscheint am Freitag, den 4. November 2011. Unterlagen können bis Mittwoch, 26. Oktober 2011, 9.00 Uhr, bei der Gemeinde abgegeben werden.**

**Nachrichten anderer  
Stellen und Behörden**

**Außensprechtage des Zentrums Bayern Familie und Soziales – Region Mittelfranken im Landkreis****Ansbach**

Nächster Sprechtag des Amtes für Versorgung und Familienförderung Nürnberg: **Dienstag, 11.10.2011, 9.00 Uhr bis 14.00 Uhr** im Landratsamt 91522 Ansbach, Crailsheimstr. 1. Das Amt ist zuständig für: Feststellungsverfahren nach dem Schwerbehindertengesetz, Zahlung von Bundes- und Landeserziehungsgeld und Familienbeihilfe, Gewährung von Blindengeld, Vollzug des sozialen Entschädigungsrechts. Hinweis: **Orthopädischer Sprechtag** beim Gesundheitsamt 91522 Ansbach, Kronacher Str. 8, **Donnerstag, den 06.10.2011 und Donnerstag, den 03.11.2011, jeweils von 8.30 Uhr bis 11.00 Uhr.**

**Landratsamt Ansbach – Betreuungsstelle – „Seelische Gesundheit im Alter“**

Die Betreuungsstelle am Landratsamt Ansbach hat zusammen mit dem kreiseigenen Senioren- und Pflegeheim in Feuchtwangen

**am Samstag, den 22. Oktober 2011  
von 14.00 - 17.00 Uhr**

einen Tag der offenen Tür mit Podiumsdiskussion und Beratungsangeboten unter dem Titel

**Demenz – ein normales Leben ?  
Normales Leben mit Demenz !**

organisiert und gestaltet. Vielfältige Angebote runden das Programm ab. Eintritt frei! Hierzu wird herzlich eingeladen.

**Ausbildungsbegleitende Hilfen**

Im Auftrag der Agentur für Arbeit führt das bfz und Kolping „**ausbildungsbegleitende Hilfen**“ durch. Hierbei bekommen Berufsschüler, die schlechte Noten in der Berufsschule haben, einen **kostenlosen Stütz- und Nachhilfeunterricht**, der in Dinkelsbühl und Ansbach durchgeführt wird. Bei Interesse bitte Kontakt aufnehmen mit Herrn Bernd Brand unter [brand.bernd@an.bfz.de](mailto:brand.bernd@an.bfz.de)

**Die Region Hesselberg informiert:****Club 55plus****Hesselberger Seniorennetzwerk**

**Einladung zum „Tanztee am Nachmittag“ (Herbstball)  
am Dienstag, den 18. Oktober 2011, um 14.30 Uhr,  
im Haus der Bäuerin, Am Vorderberg 1,  
Sachsen b. Ansbach  
Unkostenbeitrag 5,- € / Person**

Das Duo „Harry und Peter“ wird in bewährter Weise für die musikalische Unterhaltung sorgen und für Sie zum Tanz aufspielen. Ein Höhepunkt des Nachmittages ist mit Sicherheit eine Theater-Sketteinlage. Ich freue mich mit Ihnen auf eine wunderschöne Veranstaltung

Ihr **Peter Schalk** (Organisationsleitung)

Altbürgermeister der Gemeinde Burgoberbach

**Bereitschaftsdienste****Apotheken-Notdienst****Samstag, 08.10.2011**

Hubertus-Apotheke, Schopfloch, Tel. 09857/246

Sonnen-Apotheke, Schnelldorf, Tel. 07950/577

**Sonntag, 09.10.2011**

Römer-Apotheke, Mönchsroth, Tel. 09853/1700

Stiftsherren-Apotheke, Feuchtwangen, Tel. 09852/67350

**Samstag, 15.10.2011**

Löwen-Apotheke, Feuchtwangen, Tel. 09852/67760

St. Georgs-Apotheke, Dinkelsbühl, Tel. 09851/57440

**Sonntag, 16.10.2011**

farma-plus Apotheke, Dinkelsbühl, Tel. 09851/582215

**Samstag, 22.10.2011**

Adler-Apotheke, Dinkelsbühl, Tel. 09851/9522

Stadt-Apotheke, Feuchtwangen, Tel. 09852/9161

**Sonntag, 23.10.2011**

St. Pauls-Apotheke, Dinkelsbühl, Tel. 09851/3435

**Samstag, 29.10.2011**

St. Sebastian-Apotheke, Dürrwangen, Tel. 09856/221

**Sonntag, 30.10.2011**

Apotheke Kiderlen, Feuchtwangen, Tel. 09852/61330

Apotheke vor den Toren, Dinkelsbühl, Tel. 09851/589324

**Dienstag, 01.11.2011 (Allerheiligen)**

St. Pauls-Apotheke, Dinkelsbühl, Tel. 09851/3435

**Ärztlicher Notdienst**

Der für den Notdienst zuständige Arzt ist unter der Tel. 01805/191212 zu erfragen. Bei akuten, lebensbedrohlichen Erkrankungen ist die Rettungsleitstelle unter Tel. 09851/19222 zuständig.

**Zahnärztlicher Notdienst**

**08./09.10.2011** Dr. Arno Wild, Rothenburg  
Tel. 09861/8383

**15./16.10.2011** Dr. Karl Winterstein, Feuchtwangen  
Tel. 09852/2359

**22./23.10.2011** ZÄ Anja Wittmann, Dinkelsbühl  
Tel. 09851/2273

**29./30.10.2011** Dr. Alfred Ulrich, Schnelldorf  
Tel. 07950/648

**31.10./01.11.2011** Dr. Andreas Abeln, Dinkelsbühl  
Tel. 09851/554495

### Wir gratulieren

#### Unsere herzlichsten Glückwünsche:

Herrn Karl Fiedler, Ammelbruch  
zum 80. Geburtstag am 27. Oktober 2011

Herrn Willi Wolf, Langfurth  
zum 80. Geburtstag am 28. Oktober 2011

### Vereine und Verbände

#### Kinderturnen

Bitte beachten: Das Kinderturnen findet ab sofort jeweils **donnerstags von 16.15 Uhr – 17.30 Uhr** statt. Alle Kinder im Alter von 3 bis 7 Jahren, die Spaß an der Bewegung haben, sind herzlich eingeladen in die Turnhalle zu kommen.  
Eure Anita

#### VdK-Ortsverband Langfurth und Umgebung

Am **Samstag, den 08.10.2011**, ab 18.00 Uhr findet im **Schützenhaus Ammelbruch** ein bunter Abend statt. Für das leibliche Wohl mit verschiedenen Speisen sorgt der Schützenverein Ammelbruch. Die Veeh-Harfen-Gruppe Hesselberg wird für musikalische Unterhaltung sorgen und Alfred Weger zeigt Bilder vom letzten Mehrtagesausflug nach Tirol und unserem Ferienprogramm. Alle Mitglieder, Freunde und Bekannte sind zu dieser Veranstaltung recht herzlich eingeladen.  
Auf zahlreichen Besuch freut sich die Vorstandschaft.

#### Sammlung hilft Wunden heilen

Ende Oktober bis Anfang November findet wieder die Sammlung „Helft Wunden heilen“ statt. Mit dem Erlös der Sammlung wird dazu beigetragen, die soziale Not von Bedürftigen zu lindern. Im Voraus allen Spendern ein herzliches „Vergelt's Gott“.  
Die Vorstandschaft

#### 25-jähriges Jubiläum der Tennisabteilung

Dieses Jahr feiern wir unser 25-jähriges Bestehen, dazu laden wir die ganze Bevölkerung recht herzlich ein mit uns zu feiern **am 08.10.11 ab 19.30 Uhr in der Turnhalle Langfurth**  
Für Essen und Getränke ist bestens gesorgt, außerdem gibt es auch wieder unsere Cocktailbar. Es spielt Joe Consentino mit Band. Der Eintritt ist frei!  
gez. die Abteilungsleitung

#### Qi Gong

Qi Gong ist Bestandteil der Traditionellen Chinesischen Medizin und trägt zur Mobilisierung der Selbstheilungskräfte bei, hilft energetische Blockaden zu lösen und harmonisiert alle Körperfunktionen. Die Übungen dienen zur vorbeugenden Gesundheitspflege und werden teilweise von Krankenkassen

unterstützt. Teilnehmen kann jeder. Bequeme Kleidung und warme Socken mitbringen.  
Neue Kurse, 10 Abende ab 18.10.2011, 18 Uhr in Dorfkemmathen Gemeindehaus und ab 17.10.2011, 19.30 Uhr im TCMedic, Dürrwangen im Schloss. Info und Anmeldung unter 09854/979890, Übungsleiter Klaus Hölzemann.

#### Traditionelles Fischessen beim TSV Dorfkemmathen

Der TSV Dorfkemmathen lädt zum traditionellen Karpfen- und Forellenessen vom **21. bis 23. Oktober** ein. Beginn am Freitag, den 21. und Samstag, den 22. Oktober ab 19.00 Uhr. Am Sonntag, den 23. ab 11.00 Uhr im Sportheim Dorfkemmathen.

#### Preisschafkopfen beim TSV Dorfkemmathen

Das diesjährige Preisschafkopfen ist am **Samstag, den 29. Oktober**. Beginn ist um **20.00 Uhr**.

**Auf Ihr zahlreiches Kommen freut sich der TSV Dorfkemmathen.**

### Stellenanzeige

Haushaltshilfe benötigt, 2 – 3 Stunden wöchentlich,  
Tel. 09856/326

### Wohnungsanzeige

3-Zimmer-Wohnung in Langfurth, Dinkelsbühler Str. 8 über 71,50 m² mit Terasse ab dem 1. November 2011 zu vermieten.  
Kaltmiete 310,- € + NK, Stellplatz möglich  
Tel. 09854/9799771

#### Impressum

#### Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Langfurth

Das Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Langfurth erscheint monatlich und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Gemeindegebietes verteilt.  
Die Gemeinde behält sich das Recht vor, aus Platzgründen die Texte sinngemäß zu kürzen. Ebenfalls ist die Gemeinde nicht für die Richtigkeit der Textinhalte von Vereinen und Verbänden verantwortlich.

- Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Langfurth, Klaus Miosga,  
Hauptstraße 38, 91731 Langfurth, oder Vertreter im Amt
- Druck und Verlag:  
Druckerei Andreas Kögler, Gleiwitzer Str. 11, 91550 Dinkelsbühl

#### Veranstaltungen:

08.10.2011	VdK Ortsverband Langfurth u. Umgeb.	ab 18.00 Uhr	Bunter Abend	Schützenhaus Ammelbruch
08.10.2011	Tennisabteilung des 1. FC Langfurth	ab 19.30 Uhr	25 Jahre Tennisabteilung	Turnhalle Langfurth
15.10.2011	1. FC Langfurth, Abt. Fußball	19.00 Uhr	Weinfest	Sportheim 1. FC Langfurth
21.-22.10.2011	TSV Dorfkemmathen	19.00 Uhr	Fischessen	Sportheim Dorfkemmathen
22.10.2011	Gartenbauverein Ammelbruch	19.00 Uhr	Vereinsabend	Schützenhaus Ammelbruch
23.10.2011	TSV Dorfkemmathen	11.00 Uhr	Fischessen	Sportheim Dorfkemmathen
28.-30.10.2011	Gasthaus Schäff Oberkemmathen		Jahresessen m. Karpfen	Gasthaus a.d. Sulzach, Oberk.
29.10.2011	TSV Dorfkemmathen	20.00 Uhr	Preisschafkopfen	Sportheim Dorfkemmathen